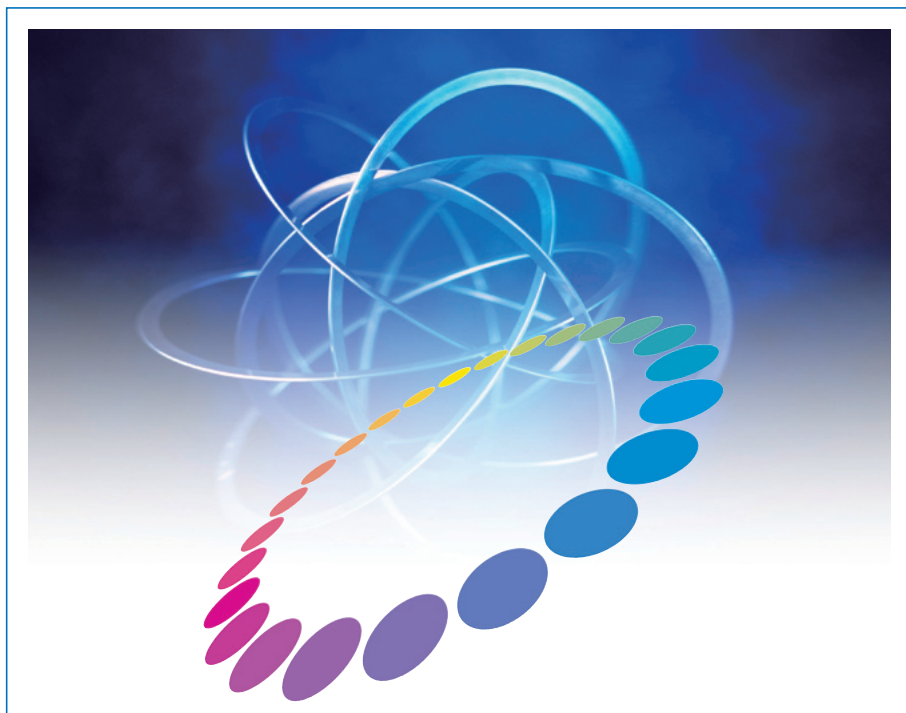




Światłoutwardzalne farbki do charakteryzacji



INSTRUKCJA STOSOWANIA





WSTĘP

Dziękujemy za wybranie LITE ART. Przed rozpoczęciem pracy, należy zapoznać się dokładnie z instrukcją w celu prawidłowego użytkowania. Instrukcję należy zachować do ponownego przejrzania.

Światłoutwardzalne farby do charakteryzacji zostały stworzone do odtworzenia w łatwy sposób koloru i cech charakterystycznych naturalnych zębów. Z nowo stworzonym wielofunkcyjnym monomerem i fotoinicjator. Odtworzenie każdej cechy charakterystycznej naturalnego zęba z zachowaniem żywego wyglądu może zostać w łatwy sposób wykonane podczas nakładania kolejnych warstw światłoutwardzalnego kompozytu C&B jak SOLIDEX lub CERAMAGE. Farby LITE ART mogą być także stosowane z szeroką gamą żywic i kompozytów, jak sztuczne zęby (twarde żywice, akrylowe) lub żywice akrylowe.

SPIS TREŚCI

1. Uwagi	3
2. Uwagi dotyczące użytkowania	3
3. Przechowywanie	4
4. Charakterystyka	4
5. Elementy systemu	5
6. Instrukcja stosowania	6
6-1 Opis produktów	6
6-2 Koncepcja koloru	6
6-3 Wskazania	7
6-4 Podstawowe procedury	7
6-5 Przykłady zastosowania	10
7. Dane techniczne	11

Przeciwwskazania

1. Nie stosować u pacjentów ze zdiagnozowaną alergią na monomer metakrylu.
2. Nie używać przez osoby ze zdiagnozowaną alergią na monomer metakrylu.

1 UWAGI

1-1 Uwagi

- 1 Stosować w dobrze wentylowanym pomieszczeniu (wentylowanym kilka razy na godzinę).
- 2 Stosować maseczkę ochronną zaakceptowaną przez władze i wyciąg, aby uniknąć negatywnego wpływu pyłu podczas szlifowania nowej protezy.
- 3 Nie używać do innych celów niż wyszczególnione w niniejszej instrukcji.
- 4 Produkt jest przeznaczony do użytku przez profesjonalny personel stomatologiczny.

1-2 Ważne

- 1 W przypadku wystąpienia stanu zapalnego lub innej reakcji alergicznej u pacjenta lub operatora, należy natychmiast zaprzestać stosowania produktu i zasięgnąć porady lekarskiej.
- 2 Unikać kontaktu nie spolimeryzowanego materiału ze skórą.
- 3 Należy nosić okulary i rękawice ochronne, aby uniknąć kontaktu z oczami lub skórą. W przypadku kontaktu ze skórą, należy usunąć za pomocą waty zwilżonej alkoholem a następnie spłukać pod bieżącą wodą. W przypadku kontaktu z oczami, przepłukać dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarskiej.

1-3 Inne

Należy poinstruować pacjenta o czyszczeniu uzupełnienia codziennie, ponieważ w wyniku nawyków higienicznych na powierzchni uzupełnienia mogą się pojawić przebarwienia i może odkładać się płytka.

2 UWAGI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

- 1 Natychmiast dokładnie zakręcić po każdym użyciu.
- 2 Nałożona na papierek pasta powinna być chroniona przed światłem za pomocą przykrywk.
- 3 Podczas stosowania materiału, należy uniknąć silnego bezpośredniego światła jak np. z okna lub bezpośrednio z urządzenia do naświetlania w laboratorium, ponieważ farбка może zostać spolimeryzowana.
- 4 Oczyszczyć pędzelek po użyciu za pomocą alkoholu etylowego lub płynu do czyszczenia pędzelków technicznych.
- 5 Jeśli materiał został nałożony na powierzchnię uzupełnienia, może być usunięty w krótkim czasie. Należy go spolimeryzować i pokryć kompozytem C&B (tj. SOLIDEX lub CERAMAGE) lub akrylem metodą podpowierzchniowego podbarwienia.

3 PRZECHOWYWANIE

- 1 Przechowywać w ciemnym pomieszczeniu w temperaturze pomiędzy 1-25 °C (34-77 °F).
Unikać wysokich temperatur i wysokiej wilgotności.
- 2 Przechowywać z dala od bezpośredniego nasłonecznienia i źródeł zapłonu.

4 CHARAKTERYSTYKA

4-1 Doskonała charakterystyka powierzchni

Nowo opracowany wielofunkcyjny monomer i fotoinicjator w LITE ART umożliwiają doskonale właściwości charakteryzacji. W oparciu o to, ryzyko niespolimeryzowania warstwy charakteryzacji, które może wystąpić w przypadku żywic światłoutwardzalnych, jest zminimalizowane. W przypadku dodatkowej warstwy, nie pojawiają się niejednorodności koloru lub przekrwień.

4-2 Niska lepkość pasty dla łatwiejszego nakładania

Farbki do koloryzacji LITE ART mają niską lepkość i wykazują dobre właściwości pracy w technice nakładania pędzlem. Wystarczy jedna aplikacja aby rozprowadzić kolor cienką i równomierną warstwą.

4-3 Szeroki wybór kolorów (15 kolorów)

Kolory farbek odpowiadają kolorom farbek porcelany VINTAGE Art SHOFU. Farbki są często stosowane w laboratoriach do stworzenia naturalnego wyglądu. Do specjalnego kolorowania, SHOFU stworzyło trzy podstawowe kolory farbek, nazwanych C, M i Y (Cyan, Magenta, Yellow). Mieszając te kolory, można stworzyć różne odcienie.

4-4 Doskonała fluorescencja

Farbki LITE ART mają wysoką fluorescencję, która odpowiada fluorescencji naturalnego uzębienia. Naturalny wygląd koloru jest także zachowany w sztucznym oświetleniu.

4-5 Doskonały Uchwyt strzykawki

Farbki LITE ART są konfekcjonowane w strzykawki, które są odpowiednie do wyciskania past o niskiej gęstości.

5 ELEMENTY SYSTEMU

Elementy zestawu

LITE ART – Pełny zestaw

- COLOR PASTE 1 ml: 15 kolorów
White, Black, Red, A Shade, B Shade, Khaki, Orange, Blue Gray, Violet, Orange Brown, Dark Red Brown, Black Brown, Cyan, Magenta, Yellow
- CLEAR LIQUID 6 ml: 1 butelka
- UNI BRUSH No. 5: 1 zestaw (1 uchwyt, 10 pędzelek)
- 1 Kolornik
- dysza: 15 sztuk / kapturek: 15 sztuk



Uzupełnienia

COLOR PASTE: 1 ml

- 15 kolorów: White (Biały), Black (Czarny), Red (Czerwony), A Shade (Kolor A), B Shade (Kolor B), Khaki, Orange (Pomarańczowy), Blue Gray (Szaroniebieski), Violet (Fioletowy), Orange Brown (Pomarańczowobrazowy), Dark Red Brown (Ciemnoczerwonobrazowy), Black Brown (Czarnobrazowy), Cyan (Cyan), Magenta, Yellow (Żółty)
- dysza: 1 sztuka / kapturek: 1 sztuka



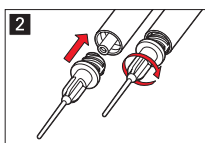
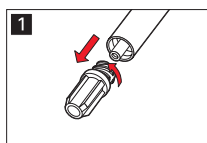
CLEAR LIQUID: 6 ml



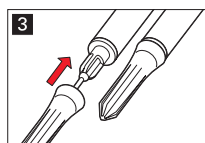
Pojedyncze opakowania produktów dodatkowych

UNI BRUSH / Uniwersalny pędzelek No. 5 (1 uchwyt, 10 pędzelek)

jak stosować końcówkę dyszy (Nozzle Tip) i kapturek (Nozzle Cap).



Założyć pewnie końcówkę dyszy



Po nałożeniu, zakryć pewnie dyszę kapturkiem

6 INSTRUKCJA STOSOWANIA

Podbarwiacze LITE ART zostały stworzone do charakteryzacji i modyfikacji uzupełnień wykonanych z żywic kompozytowych C&B lub żywic akrylowych, a także twardych żywic lub zębów akrylowych.

6-1 Opis produktów

COLOR PASTE (15 kolorów)

Farbki ze światłoutwardzalnej żywicy kompozytowej o niskiej gęstości.

CLEAR LIQUID

Specjalny płyn umożliwiający dopasowanie gęstości farbek LITE ART do indywidualnych preferencji.

6-2 Koncepcja koloru

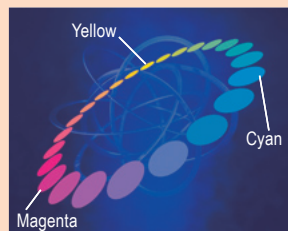
Kolory farbek odpowiadają kolorom farbek porcelany VINTAGE Art SHOFU. Farbki są często stosowane w laboratoriach do stworzenia naturalnego wyglądu. Do specjalnego kolorowania, SHOFU stworzyło trzy podstawowe kolory farbek, nazwanych C, M i Y (Cyan, Magenta, Yellow). Mieszając te kolory, można stworzyć różne odcienie.

Kolor		Przykład					
	Kod	Dopasowa- nie odcienia	Obszar szyjkowy	Przebar- wienia	Sieczny	Dziąsłowy	Mieszanie kolorów
White	W			○	○		○
Black	B	○		○			○
Red	R					○	○
A-Shade	AS	○	○				
B-Shade	BS	○	○				
Khaki	K		○	○			
Orange	O	○	○	○			
Blue Gray	Bl-G				○		
Violet	V	○			○	○	
Orange Brown	O-Br		○	○	○		
Dark Red Brown	DR-Br		○	○			
Black Brown	B-Br		○	○			
Cyan	Cyan						○
Magenta	Magenta						○
Yellow	Y						○

O trzech kolorach podstawowych

Czerwony, Żółty i Niebieski są powszechnie uważane za trzy kolory podstawowe według klasycznej teorii dotyczącej chromatyki. Jednak, po ich zmieszaniu, występowały różnice pomiędzy proporcjami i wyglądem koloru. Zakres kolorów również był ograniczony.

Obecnie, na wielu polach, jak drukowanie, stosowana jest subtraktywna teoria kolorów podstawowych (Cyan, Magenta i Yellow) zaproponowana przez Ducos du Hauron w 1868 roku i w rezultacie możliwe jest dopasowanie proporcji mieszanych kolorów i wygląd koloru, a zakres kolorów indywidualnych został poszerzony.



6-3 Wskazania

- 1 Nadawanie cech charakterystycznych i modyfikacja uzupełnień z kompozytów C&B lub akrylu.
- 2 Nadawanie cech charakterystycznych i modyfikacja żeby kompozytowe lub akrylowe

6-4 Procedury podstawowe

- 1 Dopasowanie koloru CERAMAGE (kompozyt C&B) i aplikacja na powierzchni żującej



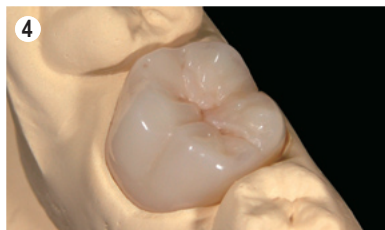
Dla uzyskania zindywidualizowanego efektu przestrzennego na powierzchni żującej, można cienko nałożyć kolor Orange lub Brown na centralną część spolimerizowanej dentyny. Na powierzchniach styčných i przyszyjkowych, można wybrać w zależności od przypadku klinicznego zastosować farbę Shade lub Khaki.



Polimerizować 1min za pomocą SOLIDILITE V.



Pokryć utworzoną powierzchnię farbą sieczną lub przezierną SOLIDEX lub CERAMAGE (Zdjęcie pokazuje T-Glass).



Po spolimerizowaniu, wykończyć i wypolerować uzupełnienie w typowy sposób.

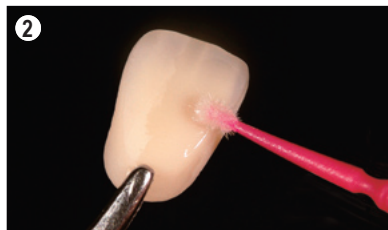
6-4 Procedury podstawowe

2 Dopasowanie koloru sztucznych zębów (twarde żywice)

Przed dopasowaniem koloru żywicy i zębów akrylowych, należy zastosować Cera Resin Bond jako środka adhezyjnego.

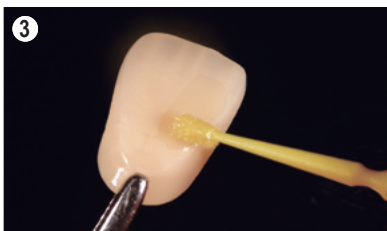


Schropowacić powierzchnię wiertłem karborundowym (Dura-Green).

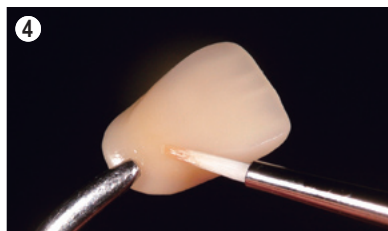


Usunąć wszelkie zanieczyszczenia szczotką lub sprężonym powietrzem bez oleju. Nałożyć Bond I z Cera Resin Bond i pozostawić na 10 sek.

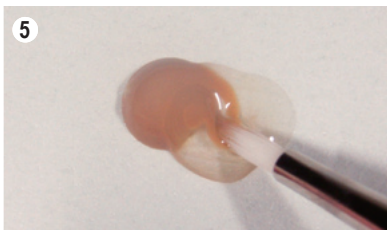
Uwaga NIE CZYŚCIĆ powierzchni wodą ani parą.



Następnie nałożyć Bond II z Cera Resin Bond i spolimeryzować przez 3 min lampą SOLIDILITE V.



Nałożyć farbkę LITE ART (Zdjęcie pokazuje Kolor A) na powierzchnię i spolimeryzować przez 1 min lampą SOLIDILITE V.



CLEAR LIQUID można stosować do rozcieńczenia koloru lub dopasowania gęstości farbki.



Pokryć utworzoną powierzchnię farbką sieczną lub przezierną SOLIDEX lub CERAMAGE. (Zdjęcie pokazuje T-Glass).



Po spolimeryzowaniu, wykończy i wypolerować uzupełnienie w typowy sposób.



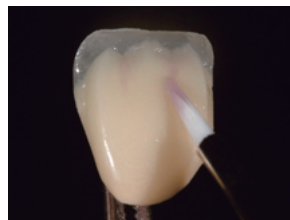
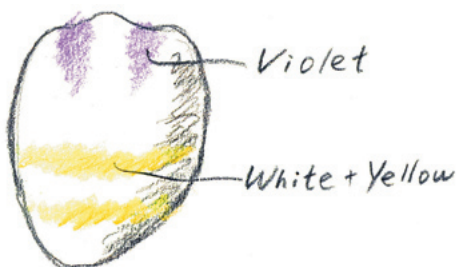
6-5 Przykłady

Podkreślanie przezierności części siecznej

Ilustracja 1:

Aby zintensyfikować przezierność części siecznej i dopasować refleksy świetlne, można nałożyć cienką warstwę koloru Violet.

Aby stworzyć białe lub jasne obwódki lub pola odwapnienia, można zastosować oddzielnie kolor White lub Yellow lub zmieszać je z dentyną.



Podkreślanie barwy dziąsła

Ilustracja 2:

Prawidłowe dopasowanie czerwieni dziąsła można osiągnąć stosując kolory Red, Violet, Orange Brown i mieszając indywidualne kolory dziąsłowe.



7 DANE TECHNICZNE

Głębokość polimeryzacji

COLOR PASTE (FARBKA)	CLEAR LIQUID
0.1 mm lub więcej	1.0 mm lub więcej

Standardowy czas polimeryzacji

Lampa	SOLIDILITE V
Czas polimeryzacji	1 min.

Uwaga

Farbki LITE ART mogą być polimeryzowane wszystkimi lampami rekomendowanymi przez SHOFU. Aby zapewnić doskonałą polimeryzację farbek, należy zwrócić uwagę na odpowiednie umieszczenie uzupełnienia w stosunku do światła lampy. Należy brać pod uwagę instrukcje producenta lampy podczas jej stosowania.

CE 0120



Manufacturer

SHOFU INC. 11 Kamitakamatsu-cho, Fukuine, Higashiyama-ku, Kyoto 605-0983, Japan

SHOFU DENTAL ASIA-PACIFIC PTE. LTD. 10 Science Park Road, #03-12, The Alpha, Science Park II, Singapore 117684

SHOFU DENTAL CORPORATION 1225 Stone Drive, San Marcos, California 92078-4059, USA

SHOFU UK Riverside House, River Lawn Road, Tonbridge, Kent, TN9 1EP, UK

SHOFU DENTAL TRADING (SHANGHAI) CO., LTD. No. 645 Jiye Road, Sheshan Industrial Park, Songjiang, Shanghai 201602, China

SHOFU DENTAL GmbH Am Brühl 17, 40878 Ratingen, Germany

www.shofu.de